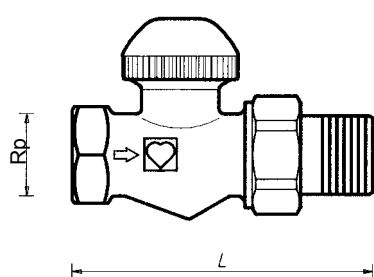


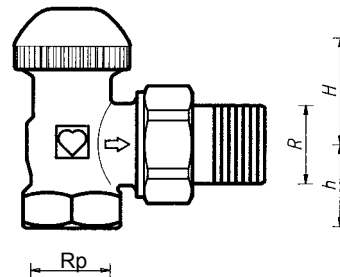
# HERZ-TS-90-H

## Термостатические клапаны

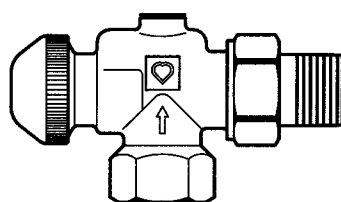
Нормаль 7723 / 7724 / 7728 / 7758 / 7759, Издание 0320



7723

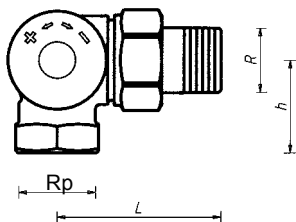


7724

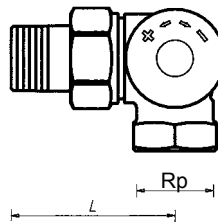


7728

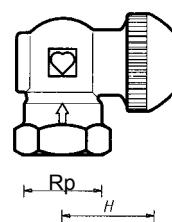
**011**  
 EN 215  
 испытано и  
 зарегистрировано  
 Сертифицированная  
 продукция:  
 1 7723 26  
 1 7724 26



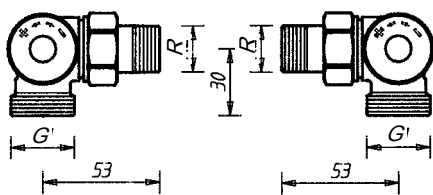
1 7758 26



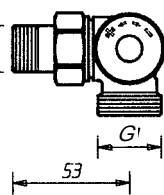
1 7759 26



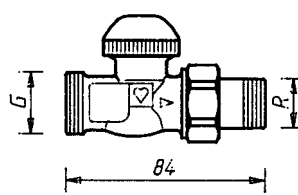
### ☑ Специальные конструкции



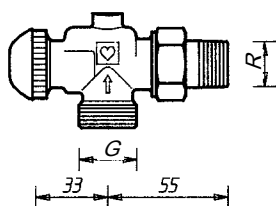
1 7745 26



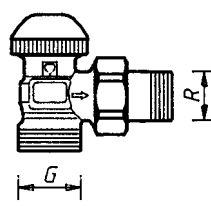
1 7746 26



1 7733 26



1 7738 26



1 7734 26

$R = R 1/2$   
 $G = G 3/4$

**☑ Габаритные размеры в мм**

Арт. номер	Наименование	DN	Rp	R	Ø	L	H	h	Номер заказа
7723	Модельный ряд „D“, проходной клапан	15	1/2	1/2	15	95	27	-	1 7723 26
7724	Модельный ряд „D“, угловой клапан	15	1/2	1/2	15	58	23	23	1 7724 26
7728	Угловой осевой специальный		1/2	1/2	15	55	35	33	1 7728 26
7758	Трехосевой клапан „AB“		1/2	1/2	15	53	26	31	1 7758 26
7759	Трехосевой клапан „CD“		1/2	1/2	15	53	26	31	1 7759 26

**☑ Исполнение**

Все модели изготовлены из латуни, никелированные, с черным защитным колпачком. Универсальные модели со специальной муфтой для соединения к трубе с резьбой либо с помощью фитинга.

**☑ HERZ-TS-90-H**

7723 1/2 Проходной клапан модельного ряда „D“.  
 7724 1/2 Угловой клапан модельного ряда „D“.  
 7728 1/2 Угловой осевой специальный.

**☑ HERZ-3-D-H**

7758 1/2 Трехосевой клапан „AB“, радиатор справа от клапана.  
 7759 1/2 Трехосевой клапан „CD“, радиатор слева от клапана.

**☑ HERZ-TS-90-H Специальные конструкции**

HERZ-TS-90-H-клапаны специальных конструкций, размер 1/2:

- 1 7733 26 Термостатический клапан, проходной. Соединитель для радиатора с уплотнением „сфера-конус“. Со стороны входа потока наружная резьба G 3/4, евроконус.
- 1 7734 26 Термостатический клапан, угловой. Соединитель для радиатора с уплотнением „сфера-конус“. Со стороны входа потока наружная резьба G 3/4, евроконус.
- 1 7745 26 Термостатический клапан, трехосевой «AB». Клапан слева от радиатора. Соединитель для радиатора с уплотнением „сфера-конус“. Со стороны входа потока наружная резьба G 3/4, евроконус.
- 1 7746 26 Термостатический клапан ГЕРЦ-TS-90-H, трехосевой «CD». Клапан справа от радиатора. Соединитель для радиатора с уплотнением „сфера-конус“. Со стороны входа потока наружная резьба G 3/4, евроконус.
- 1 7738 26 Термостатический клапан ГЕРЦ-TS-90-H, угловой, осевой специальный. Соединитель для радиатора с уплотнением „сфера-конус“. Со стороны входа потока наружная резьба G 3/4, евроконус.

**☑ Технические характеристики**

Макс. рабочая температура 120 °C  
 Макс. рабочее давление 10 бар  
 Качество воды в соответствии с ÖNORM H 5195 или директивой VDI 2035.

**☑ HERZ-фитинги**

При использовании HERZ фитингов для медных и стальных труб необходимо соблюдать допустимые значения температуры и давления в соответствии с EN 1254-2:1998, таблица 5. Соединение пластиковых труб подходит для классов 4 и 5 в соответствии с ISO 10508 (панельно-лучистое отопление и подключение радиаторов) и для труб из PE-RT (EN ISO 22391), PP (EN ISO 15874), PB (EN ISO 15876) и PE-X (EN ISO 15875), отсюда максимальная рабочая температура 95 °C при 10 бар. При выборе рабочего давления и рабочей температуры для соответствующего типа трубы необходимо соблюдать нормативные значения и допустимые технические характеристики изготовителя.

**☑ Область применения**

Система отопления и холодоснабжения.

**☑ Подключение радиаторов**

Соединитель для резьбовых труб 6210 с конусом.  
 Рекомендуется использовать HERZ монтажный ключ 6680.

### ☑ Другие возможности подключения

Номера заказов можно найти в HERZ программе поставок.

Может использоваться в местах подключения радиатора и на наружной резьбе G3/4:

<b>6210</b>	1/2	Соединитель для резьбовых труб, длиной 26 или 35 мм.
<b>6211</b>	1/2	Присоединитель для радиаторов, 1/2 x 3/8.
<b>6218</b>	1/2	Резьбовой ниппель удлинённый, без гайки, может быть укорочен по месту. Длина 36, 39, 42, 48 или 76 мм.
<b>6235</b>	1/2	Соединитель для пайки, 1/2 x 12, 15 и 18.
<b>6249</b>	1/2	Отвод для резьбовых труб 90° из латуни, никелированный, уплотнение “сфера-конус”, без гайки.
<b>6274</b>	G 3/4	Фитинг с уплотнительным кольцом, обжимное кольцо с уплотнительным O-Ring, металлически уплотняющимся к трубе, и компрессионной гайкой G 3/4, для диаметров труб 8,10,12,14,15,16 мм.
<b>6276</b>	G 3/4	Фитинг с эластичным уплотнением, обжимное кольцо, массивное резиновое уплотнение (EPDM) к трубе, компрессионная гайка G 3/4, для диаметров труб 12, 14, 15, 16 и 18 мм.
<b>6098</b>	G 3/4	Фитинг 3/4 для полимерных и металлополимерных труб состоит из ниппеля, зажимного кольца и накидной гайки G 3/4 с конусом.

Может использоваться на стороне муфты клапанов:

<b>6219</b>	1/2 – 3/4	Муфта переходная для подключения труба/клапан, без покрытия. Внутренняя резьба (труба) x наружная резьба (клапан), G1 x R1/2, G1¼ x R1/2, G1 x R3/4, G1¼ x R3/4.
<b>6066</b>	M 22 x 1,5	Фитинг для полимерных и металлополимерных труб состоит из ниппеля, зажимного кольца и накидной гайки M 22 x 1,5, используется с адаптером 1 <b>6272</b> 01 (G 1/2 x M 22x1,5).
<b>6098</b>	G 3/4	Фитинг 3/4 для полимерных и металлополимерных труб состоит из ниппеля, зажимного кольца и накидной гайки G 3/4 с конусом, используется с адаптером 1 <b>6266</b> 01 (G 1/2 x G 3/4).

Размеры соединений пластиковых труб согласно HERZ программе поставок.

### ☑ Соединение труб, универсальные модели

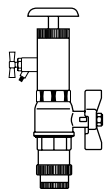
Универсальные модели оснащены специальными муфтами для резьбовой трубы или фитингов для калиброванной трубы из мягкой стали или меди. Фитинги заказываются отдельно.

Для клапанов Rp = 1/2 для труб с наружным диаметром 10, 12, 14, 16 и 18 мм должен применяться адаптер с артикульным номером **6272** между клапаном и фитингом.

Труба Ø D мм	12	10	12	14	15	16	18	18
Клапан Rp =	3/8	1/2						3/4
Адаптер, арт. номер		1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 01	1 <b>6272</b> 01		1 <b>6272</b> 01	1 <b>6266</b> 12	
Фитинги, арт. номер	1 <b>6292</b> 00	1 <b>6284</b> 00	1 <b>6284</b> 01	1 <b>6284</b> 03	1 <b>6292</b> 01	1 <b>6284</b> 05	1 <b>6276</b> 18	1 <b>6292</b> 02

При монтаже труб из мягкой стали или меди рекомендуется использовать опорные гильзы. Для правильного монтажа фитингов резьбу накидной гайки, как и само зажимное кольцо, необходимо смазать силиконовым маслом. Мы ссылаемся на инструкции по монтажу.

### ☑ Конструктивные особенности



#### Замена буск термостатического клапана

1 **7780** 98 HERZ-инструмент для замены термостатических буск на клапанах HERZ „H“.

HERZ-термостатическую буску можно заменить с помощью инструмента для замены термостатических буск на клапанах HERZ „H“ под давлением:

- Переоборудование клапанов с термостатическими бусками с фиксированным, ступенчатым значением kv или с предварительно настраиваемыми бусками. В результате чего, расход через радиаторы можно индивидуально адаптировать к установленным требованиям.
- Очистка уплотнения седла на штоке или замена буски клапана. Инородные тела, такие как грязь, остатки от сварки и пайки, которые приводят к неисправности клапанов на радиаторах, могут быть легко удалены.

Во время использования необходимо соблюдать инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к инструменту для замены термостатических буск на клапанах HERZ „H“.

### ☑ Уплотнение штока



Уплотнением штока служит уплотнительное кольцо O-Ring, которое находится в специальной латунной втулке, которую можно заменить во время работы. Благодаря уплотнительному кольцу отсутствует необходимость в обслуживании и обеспечивается длительная бесперебойная работа клапана.

#### Замена уплотнительного кольца O-Ring

#### HERZ-TS-90 O-Ring- втулка

1. Демонтировать HERZ термостатическую головку или HERZ-TS-ручной привод.
  2. Затем втулка с уплотнительным кольцом O-Ring выкручивается и заменяется на новую. Во время этого процесса необходимо удерживать буксу гаечным ключом. Во время демонтажа клапан автоматически полностью открыт, а затем снова герметичен, но возможно истечение нескольких капель воды.
  3. Установите термостатическую головку или ручной привод на клапан. Поверните HERZ-TS ручной привод по часовой стрелке до упора, чтобы проверить закрытие клапана!
- Номер заказа набора втулок с уплотнительным кольцом 1 **6890 00**.

### ☑ HERZ-Термостатический клапан

#### Номинальный ход



Защитный колпачок служит для защиты на время транспортировки и промывки во время пуска. Сняв защитный колпачок и установив термостатическую головку, формируют термостатический клапан без слива воды из системы.

Настройка номинального хода с помощью защитного колпачка:

По окружности защитного колпачка, в рифленной области, нанесены две маркировки (риски) для настройки, совмещенные с маркировками „+“ и „-“.

1. Закройте клапан с помощью защитного колпачка, повернув колпачок по часовой стрелке.
2. Отметьте положение, которое соответствует маркировке „+“.
3. Поверните защитный колпачок против часовой стрелки до совмещения маркировки „-“ с отмеченным ранее положением маркировки „+“.

### ☑ Монтаж

Термостатический клапан устанавливается в подающей линии радиатора с направлением потока, указанном стрелкой на корпусе клапана. HERZ-термостатическая головка должна по возможности находиться в горизонтальном положении, чтобы обеспечить оптимальное регулирование температуры в помещении с минимальными помехами.

### ☑ Указания по монтажу

HERZ-термостатическая головка не должна подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или тепла, излучаемого такими устройствами, как, например, телевизор. Если радиатор закрыт (занавеской), образуется тепловая зона, в которой термостатическая головка не чувствует комнатную температуру и, следовательно, не может регулировать. В этих случаях необходимо использовать HERZ термостатическую головку с выносным датчиком 1 **9430 98**, 1 **9460 98** или HERZ-термостатическую головку с дистанционным регулированием 1 **9352 98**, 1 **9330 98**, 1 **9355 98**, 1 **9358 98**.

Подробности о HERZ-термостатических головках „H“ находятся в соответствующих нормалях.

### ☑ Установка на лето

По окончании отопительного периода откройте полностью клапан, повернув термостатическую головку или ручной привод против часовой стрелки, во избежания скопления инородных тел на седле клапана.

### ☑ HERZ-TS-90-H ручной привод



В исключительных случаях, когда HERZ-термостатический клапан не оснащен HERZ-термостатической головкой, используют HERZ-TS-ручной привод.

1 **9102 98** HERZ-TS-90-H-ручной привод, серия 9000 „Design“.

При монтаже следуйте прилагаемым инструкциям.

### ☑ Принадлежности

- 1 **6680 00** HERZ-монтажный ключ для соединителей.
- 1 **6807 90** HERZ-TS-90-ключ монтажный.
- 1 **7780 98** HERZ-Changefix-H, инструмент для замены термостатических бус на клапанах HERZ „H“.

### ☑ Запасные части

- 1 **6398 91** Букса термостатическая.
- 1 **6890 00** HERZ-TS-90 втулка с уплотнительным кольцом O-Ring.

**Диапазон пропорциональности**

Диапазон пропорциональности [K]	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4
Значение kv	0,15	0,31	0,46	0,60	0,75	0,81	0,82	0,83

Номер заказа термостатических клапанов	Номер заказа термостатической головки	Номинальный расход клапана DN15 л/час
1 7724 26 1 7723 26	1 7260 98	195
	1 7260 18	195
	1 7060 18	195
	1 7060 28	190
	1 9200 38	195
	1 9230 98	213
	1 9260 98	213
	1 9860 98	213

 **Утилизация**

Утилизация должна соответствовать местному и действующему законодательству.

 **Материал**

В соответствии со статьей 33 Регламента REACH (Registration; Evaluation; Authorisation; Restriction of Chemicals) (EC № 1907/2006) мы обязаны указать, что свинец внесен в список SVHC (Substances of Very High Concern - вещества очень высокой важности) и весовой процент свинца во всех латунных компонентах заводского изготовления в наших изделиях, превышает 0,1% (w/w) (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4). Поскольку свинец является легирующим компонентом сплава, прямое негативное влияние исключается, и поэтому дополнительной информации о безопасном использовании не требуется.

**Примечание:** все схемы носят символический характер и не являются безоговорочными.

Все технические характеристики в этой брошюре соответствуют информации, имеющейся на момент публикации и предназначены только для информационных целей. HERZ Armaturen оставляет за собой право вносить изменения в изделие, а также в его технические характеристики и/или его работу в соответствии с технологическим прогрессом и требованиями. Все изображения представлены символически и поэтому могут визуально отличаться от реального продукта. Цвета могут отличаться в зависимости от используемой технологии печати. В случае возникновения дополнительных вопросов, обращайтесь в ближайший офис ГЕРЦ.

